



Europass Önéletrajz

Személyes adatok

Vezetéknév / Utónév(ek) **Dr. Jámbor Emőke**
Cím(ek) 1111 Egri József utca 1. E. 10.9. (munkahely)
Telefonszám(ok) +36 1 463 25 39
Fax(ok) +36 1 463 31 21
E-mail(ek) jambore@inyk.bme.hu
Állampolgárság magyar
Születési dátum 1966.10.23.
Neme nő

Jelenlegi munkakör / foglalkozási terület

**BME GTK Idegennyelvi Központ
Újlatin Nyelvi csoport**

Szakmai tapasztalat

A munkáltató neve és címe **Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Nyelvi Intézet, 2007-től BME GTK Idegennyelvi Központ, 1111 Egri József utca 1.**
Időtartam 2005-
Foglalkozás / beosztás Egyetemi adjunktus (2005-2008) egyetemi docens(2008-), újlatin csoport vezető (2007-)
Főbb tevékenységek és feladatkörök Spanyol mint idegen nyelv oktatása, a BME nyelvvizsgaközpont vizsgáztatója
Egyéb megbízások Erasmus program referens – oktatói mobilitás
A munkáltató neve és címe **Budapesti Corvinus Egyetem, Spanyol –Portugál Tanszék 1093 Fővám tér 8.,**
Főbb tevékenységek és feladatkörök Spanyol, mint idegennyelv oktatása (1993-2005)
A munkáltató neve és címe **Uruguayi Keleti Köztársaság Keleti Nagykövetsége, 1023 Vérhalom tér 12-16.**
Főbb tevékenységek és feladatkörök Sajtóreferens (1993)

Tanulmányok

időtartam **1998-2001**
Végzettség / képesítés PhD fokozat 2005 -alkalmazott nyelvészet
PhD értekezés címe: „Magyarajkúak számára írt spanyol nyelvkönyvek a XX. században – kulturális elemek és nyelvtanulási vonatkozások”
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Nyelvtudományi Doktori Iskola Alkalmazott Nyelvészeti Doktori Program
Főbb tárgyak/gyakorlati képzés

- Bevezetés a nyelvtudományba
- Pszicholingvisztika
- Európai nyelvpolitika
- Szociolingvisztika
- Neurolingvisztika
- Spanyol nyelvtervezés
- Lexikográfia

Időtartam **1993-1996**
Végzettség / képesítés közgazdász

Főbb tárgyak / gyakorlati képzés	<ul style="list-style-type: none"> • Közgazdaságtani ismeretek • Politológiai ismeretek • Világgazdaság, nemzetközi kereskedelem • Szociológia • Pénzügytan • Vállalkozástan, marketing kommunikáció 																																																		
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Budapesti Külkereskedelmi Főiskola, Nemzetközi Kommunikáció Szak																																																		
Időtartam	1986-1993																																																		
Végzettség / képesítés	Okleveles középiskolai tanár (spanyol), előadó (portugál)																																																		
Oktatást / képzést nyújtó intézmény neve és típusa	Eötvös Lóránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Spanyol-portugál szak, Budapest																																																		
Főbb tárgyak / gyakorlati képzés	<ul style="list-style-type: none"> • Pszichológia • Módszertan • Pedagógia • Irodalomtörténet • Nyelvészet • Civilizációs ismeretek 																																																		
Anyanyelv(ek)	magyar																																																		
Egyéb nyelv(ek)																																																			
Önértékelés																																																			
<i>Európai szint (*)</i>																																																			
Angol																																																			
Francia																																																			
Spanyol																																																			
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Szövegértés</th> <th colspan="4">Beszéd</th> <th colspan="2">Írás</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Hallás utáni értés</th> <th colspan="2">Olvasás</th> <th colspan="2">Társalgás</th> <th colspan="2">Folyamatos beszéd</th> <th colspan="2"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>B1</td> <td>Alapfokú nyelvhasználó</td> <td>B2</td> <td>Alapfokú nyelvhasználó</td> <td>B1</td> <td>Alapfokú nyelvhasználó</td> <td>B1</td> <td>Alapfokú nyelvhasználó</td> <td>B2</td> <td>Alapfokú nyelvhasználó</td> </tr> <tr> <td>B2</td> <td>Önálló felhasználó</td> <td>B2</td> <td>Önálló felhasználó</td> <td>B2</td> <td>Önálló felhasználó</td> <td>B2</td> <td>Önálló felhasználó</td> <td>B2</td> <td>Önálló felhasználó</td> </tr> <tr> <td>C1</td> <td>Mesterfokú felhasználó</td> <td>C1</td> <td>Mesterfokú felhasználó</td> <td>C1</td> <td>Mesterfokú felhasználó</td> <td>C1</td> <td>Mesterfokú felhasználó</td> <td>C1</td> <td>Mesterfokú felhasználó</td> </tr> </tbody> </table>	Szövegértés				Beszéd				Írás		Hallás utáni értés		Olvasás		Társalgás		Folyamatos beszéd				B1	Alapfokú nyelvhasználó	B2	Alapfokú nyelvhasználó	B1	Alapfokú nyelvhasználó	B1	Alapfokú nyelvhasználó	B2	Alapfokú nyelvhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó
Szövegértés				Beszéd				Írás																																											
Hallás utáni értés		Olvasás		Társalgás		Folyamatos beszéd																																													
B1	Alapfokú nyelvhasználó	B2	Alapfokú nyelvhasználó	B1	Alapfokú nyelvhasználó	B1	Alapfokú nyelvhasználó	B2	Alapfokú nyelvhasználó																																										
B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó	B2	Önálló felhasználó																																										
C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó	C1	Mesterfokú felhasználó																																										
	(*) Közös Európai Referenciakeret (KER) szintjei																																																		
Számítógép-felhasználói készségek és kompetenciák	A Microsoft Office programok felhasználói ismerete. Internet használati ismeretek.																																																		
Járművezetői engedély(ek)	B kategória																																																		
Kiegészítő információk																																																			
Európai projektek koordinálása	<ol style="list-style-type: none"> 1. Projekt: 2005 Tempus Leonardo pályázat keretében szervezett szakmai gyakorlat, a BME-n tanuló spanyolos hallgatók számára. Az elnyert pályázat keretében 10 kedvezményezett 15 hetet töltött Spanyolországban. 2. Projekt: 2006 Tempus Leonardo pályázat keretében szervezett szakmai gyakorlat, a BME-n tanuló spanyolos hallgatók számára. Az elnyert pályázat keretében 10 kedvezményezett 15 hetet töltött Spanyolországban. 3. 2013 Erasmus oktatóit mobilitási projektek koordinálása 																																																		
Mellékletek	Publikációk, előadások, továbbképzéseken való részvétel jegyzéke																																																		

Fontosabb publikációk és előadások

- Publikációk

1. 2004 A nyelvkönyvírás tegnap és ma – tapasztalatok és vélemények a spanyol nyelvkönyvírásról. In.: *Lingua. Nyelvpedagógiai Írások* Budapesti Corvinus Egyetem, 159-178. o.
2. 2004 Libros de texto E/LE en Hungría ayer y hoy. In.: *Cuadernos Cervantes*, N.52. 41-44. (Spanyol nyelvészeti szaklap)
3. 2005 Español como lengua extranjera en Hungría (Spanyol, mint idegen nyelv Magyarországon) In.: *Actas de XXXIX Congreso Internacional de la Asociación Europea de Profesores de Español, El español, puente de comunicación*, 2005, Universidad SEK de Segovia, AEPE, 79-87.
4. 2013 Ha kerek, természetes anyag, inkább nők használják, akkor nőnemű? – avagy nemek a spanyol nyelvben In: *Silye, Magdolna (szerk.) Porta Lingua 2013 : Innováció és nemzetközi együttműködés a szaknyelv oktatásában és kutatásában Debrecen, Magyarország : Szaknyelvoktatók és -Kutatók Országos Egyesülete (SZOKOE)*, pp. 257-265. , 9 p.
5. 2014 Spanyolországi szakmai gyakorlat néhány év távlatából a BME-n végzett hallgatók tapasztalatainak tükrében. In: *(Bocz Zsuzsanna szerk.) Portalingua, 2014, A XXI. századi szakmai és szaknyelvi kommunikáció kihívásai*, Szeged.
6. 2015 Spanish grammatical gender:Its effects on categorization in native Hungarian speakers (társszerzők: Elena Kurinski, María D. Sera). In: *International Journal of Bilingualism February 2016 20: 76-93, first published on May 12, 2015, USA*
7. 2017 Nemzetiségnevekkel kapcsolatos idiomatikus kifejezések a spanyolban. Angolosan vagy franciásan távozunk? In: *Bocz, Zsuzsanna; Besznyák, Rita (szerk.) Porta Lingua - 2017 : Szaknyelvhasználat: a tudomány és a szakma nyelvének alkalmazása Budapest, Magyarország : Szaknyelvoktatók és -Kutatók Országos Egyesülete (SZOKOE), (2017) pp. 17-31. , 15 p.*
8. 2018 Projektalapú módszertani célok és stratégiák a spanyol nyelvórán In: *Bocz, Zsuzsanna (szerk.) Porta Lingua 2018 : Tudásmegosztás, értékközvetítés, digitalizáció - Trendek a szaknyelvoktatásban és kutatásban Budapest, Magyarország : BME GTK Idegennyelvi Központ, (2018) pp. 263-274. , 12 p.*

- Előadások 2010- től

- 2010 *Implicar al alumno: estrategia hacia el aprendizaje intercultural del español (Hogyan vonjuk be a tanulót? Stratégia a spanyol nyelvvel kapcsolatos interkulturális ismereteket tanításához)*, NYESZE Konferencia, „Motiváció a tanulás hajtóereje” Budapest, 2010 április 17.
- 2012 *Ha kerek, természetes anyag, inkább nők használják, akkor nőnemű? – avagy nemek a spanyol nyelvben*, SZOKOE Konferencia, Debrecen, 2012 november.

- 2014 *Spanyolországi szakmai gyakorlat néhány év távlatából a BME-n végzett hallgatók tapasztalatainak tükrében* , SZOKOE Konferencia, Szeged, 2014 november.
- 2016 *Nemzetiségekkel kapcsolatos idiomatikus kifejezések a spanyolban. Angolosan vagy franciásan távozunk?* 2016, SZOKOE Konferencia, Budapest, BME, 2016 november.
- 2017 *Projektalapú módszertani célok és stratégiák a spanyol nyelvórán*, SZOKOE Konferencia, Budapest, BGE 2017 november.
- 2018 *Erasmus oktatói mobilitás a BME Idegen Nyelvi Központ (INYK) tevékenységének tükrében – Tempus Közalapítvány Információs Nap*, 2018 június.
- 2018 *Az idiomatikus kifejezések ismerete – spanyol és magyar hallgatókkal készített felmérés eredménye* 2018 SZOKOE Konferencia, Pécs, 2018 november.
- 2018 *Conociendo Hungría: Experiencia intercultural entre estudiantes húngaros y españoles de Erasmus - A szaknyelvoktatás és vizsgáztatás perspektívái – interkulturális kihívások a nyelvoktatásban” tudományos konferencia*, 2018 december.
- 2019 *Proyecto de internacionalización en la Universidad Politécnica y de Ciencias Económicas de Budapest*, VI. Jornadas de didáctica del español como lengua extranjera, Instituto Cervantes, Budapest 2019 március.
- 2019 *Készségfejlesztés interkulturális környezetben*, MANYE XXVII. Magyar Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus Budapest 2019 április.

- **Továbbképzéseken, szakmai utakon való részvétel 2010 - től**

2018 Erasmus mobilitási program oktatók számára Zaragozai Egyetem

2015 Erasmus mobilitási program oktatók számára Alcalá de Henares Egyetem

- 2013 Erasmus mobilitási program oktatók számára Madridi Comillas Egyetem

2010 június Interkulturális ismertek-tanártovábbképző kurzus - Budapest, Cervantes Intézet

-